近づく夏まつり，見て参加して

市内流しに新顔

〝ネオンプラカード〟も登場

踊ってネ、昨年の分まで

日に日に暑さも加わり、楽しい〝夏まつり〟の開幕が近づきました。昨年は、異常気象でさっぱり気温もあがらず、とうとう市内流しも雨にたたられて中止という残念な結果に終わってしまいました。今年は、昨年の分まで踊ろうと張り切っている方も多いことでしょう。

「にいつ夏まつり」は、今年も八月十五日から二十一日までの七日間と、協賛会で計画されました。伝統ある松坂踊りの市内流しと、堀出神社例大祭が中心です。

「市内流し」は、いつものとおり、本町二～三丁目の目抜き通りを舞台に、十五・十六日の両夜に計画されました。

また十九日からは堀出神社例大祭です。昼は各町内のチビッ子みこしがねり歩き、夜は勇壮な〝祭り屋台〟の群舞となります。

夏まつりの主役は、あなたです。見て参加して、みんなでまつりを盛り上げて、夏のひとときをお楽しみください。

新しい趣向も取入れて

ことしの「市内流し」に、ネオンプラカードとミニ音頭ヤグラが登場します。

今まで市内流しの個々の団体の表示は、大きなウチワで先導されていましたが、今年はこれにかわって〝ネオンプラカード〟が登場します。今まで以上に華やいだ雰囲気を盛上げてくれることでしょう。

また、音頭ヤグラも三つに増やされます。中心（第四銀行前）にしかなかったものが通称四ツ角、本熊交差点寄りにも〝ミニ音頭ヤグラ〟が登場することになりました。

縁台将棋や歩行者天国も…

にいつ夏まつりに先だち、期間行事とは別に、今月は楽しい夏の行事が、いっぱい計画されています。

まず三日は、「縁台将棋大会」です。新津の夏の名物行事として定着したこの大会は、午後七時から九時まで、アーケード内各所で開かれます。

また、昨年初めて試みて好評だった「チビッ子天国」（歩行者天国）も、計画されました。今年は、四日の午後三時から六時まで、旧栄町通りと、六日の午後七時から九時まで、本町二～三丁目の目抜き通りで行われます。

なお、六日～七日には、おなじみの「ガラクタ市」が行われます。会場は一小体育館です。

松坂踊りの講習会

松坂踊りの講習会が、次の日程で開かれます。さそい合わせてご参加ください。

■とき…八月八日（月）午後七時三十分から九時まで

■ところ…一小体育館

十三日も露店市

八月十一日の定期露店市に引き続き、十三日にも「盆市」として臨時露店市が開設されます。

なお二十一日の定期露店市は、堀出神社祭礼と重なるため中止されます。

駒の音も涼やかに縁台将棋―今年は3日です

好評だった昨年の歩行者天国―ご家族でお楽しみを

交通規制

歩行者天国、市内流しには、次の区間、交通規制が行われます。ご協力ください。

■歩行者天国

○八月四日の午後三時から六時まで本町三（旧栄町通り）は車両通行止め

○八月六日の午後七時から九時まで、本町二丁目交差点から三丁目交差点までは車両通行止め

■松坂市内流し…八月十五日、十六日の午後七時から九時三十分まで、本町二丁目交差点から三丁目交差点までは車両通行止め。なお、う回路は、旧栄町通り線、西大通り線、新津停車場線。

臨時駐車場

市内流しの期間中、自家用車などを利用するみなさんのため、次のとおり、臨時駐車場を設置します。

■新関・五泉方面からの人…やませミナミプラザ駐車場、老人福祉センター敷地内

■満日・阿賀浦方面からの人…第二小学校前庭

■金津方面からの人…吉岡町地内

■小合・白根方面からの人…市民会館、第一中学校前庭

■荻川・新潟方面からの人…新津税務署構内

夏まつり事務局

夏まつりを盛大に、成果あるものに――と、夏まつり協賛会事務局が、市役所内に開設されました。

この事務局は、市商工観光課、商工会議所、商店街協同組合連合会が、いっしょになって運営にあたっています。

夏まつりについてのお問い合わせは、市役所内の事務局へ。電話は四局の二一一番内線二二一番です。

なお、十五日、十六日に限り、午後六時まで事務局は市役所内にありますが、六時以降は警備本部（北越銀行脇）に移されます。

（ポスターの写真は、渡辺勝三さん、古川石平さんの提供です）

夏まつりを中心にした今月のいろいろな行事

七夕ちょうちん飾り	3	水	縁台将棋　アーケード内 午後7時～9時
	4	木	歩行者天国　旧栄町通り 午後3時～6時
	5	金	
	6	土	歩行者天国 ガラクタ市　本町2～3丁目 大通り 午後7時～9時
	7	日	ガラクタ市　一小体育館
	8	月	
	9	火	
	10	水	
	11	木	
	12	金	
	13	土	
	14	日	
柳枝飾り	15	月	松坂市内流し　本町2～3丁目 大通り 午後7時～9時30分
	16	火	
大のぼり飾り	17	水	
	18	木	
	19	金	堀出神社大祭
	20	土	屋台まつり
にいつ夏まつり	21	日	臨時露店市

お買物、ご用命は市内で

銘菓　新津松坂踊り　新津菓子協同組合

菓子産業大賞受賞！

今春、静岡で開かれた第19回全国菓子大博覧会において最高上位の受賞に輝きました。
御中元、おみやげにぜひご利用ください。

市民の皆様にご協力方々お願い申し上げます。御葬儀、御法要の際はお早めにお近づきのお店にご参来ください。なお、式場への持込料は、ご注文いただいたお店で御負担申し上げます。

お買物、ご用命は市内で

夏祭りをVTRに録画しよう
テレビ放映（5チャンネル）8月25日PM5：30
ビクタービデオカセッター　HR－3300 ¥256,000
サンヨービデオカセッター　VTC－9000 ¥268,000
新町2丁目　田村電機商会　TEL 2-0653

住宅　どんな御相談でもお気軽に
羽田建築　TEL 2-6163
新津市金沢町2丁目　設計、施工、監理